



X

# Réparations

---

## X. Réparations

---

Votre métier d'installateur va sans doute vous amener à réparer des revêtements de sol souple endommagés. Voici quelques-uns des problèmes les plus répandus et la façon recommandée de les résoudre. La réparation de certains types de dommages peut varier en fonction du matériau à réparer.

### A. RÉPARATIONS DE LINOLÉUM

#### 1. RÉPARATION DES INCRUSTATIONS DANS LE LINOLÉUM

- a. Coupez, dans une retaille ou de matériau supplémentaire, une pièce de réparation en forme de losange d'une taille légèrement plus grande que celle de la zone endommagée.
- b. Placez la pièce de réparation sur la zone endommagée et fixez-la à l'aide de ruban adhésif à double face. Si le matériau a un motif, assurez-vous de l'ajuster correctement par rapport au revêtement existant.
- c. Placez une équerre contre l'un des bords de la pièce de réparation et faites un trait de coupe le long des bords qui ne touchent pas l'équerre.
- d. Enlevez la pièce de réparation sans faire bouger l'équerre et faites un trait de coupe sur le dernier côté le long de l'équerre. Cette coupe sera faite à une distance de l'équerre égale à la moitié de l'épaisseur de la lame du couteau. L'ouverture dans le sol sera donc légèrement plus petite que la pièce de réparation, ce qui assurera un ajustement serré.
- e. En tenant le couteau bien droit, coupez le long des traits de coupe en traversant complètement le revêtement de sol endommagé.
- f. Coupez au milieu de la zone endommagée et décollez-la du support, en prenant soin de ne pas endommager les bords.
- g. Débarrassez le résidu d'adhésif du support et appliquez l'adhésif recommandé au dos de la pièce de réparation.
- h. Comprimez et pliez la pièce légèrement pour l'insérer dans l'ouverture, fixez aux quatre points et roulez entièrement à l'aide d'un rouleau à main.
- i. Enlevez tout résidu d'adhésif avec un chiffon propre imbibé de détergent et d'eau, puis laissez sécher.
- j. Appliquez sur la zone réparée plusieurs couches d'enduit de finition pour revêtements, si nécessaire.

#### 2. RÉPARATION DES PETITES RAINURES DANS LE LINOLÉUM

- a. Placez du ruban adhésif autour de la zone rainurée.
- b. Grattez la surface d'une retaille à l'aide d'un grattoir à peinture ou d'un couteau.
- c. Broyez la matière ainsi récupérée jusqu'à obtention d'une poudre fine.
- d. Sur une pièce de retaille, mélangez cette poudre à de la colle de menuisier blanche pour en faire une pâte.
- e. Remplissez la zone rainurée ou endommagée avec la pâte, en laissant un excès qui sera frotté, une fois sec, pour mettre la réparation à niveau avec la surface du sol.
- f. Une fois la pâte sèche, égalisez la zone endommagée avec la surface du plancher en la frottant doucement avec du papier de verre à grains fins.

- g. Nettoyez soigneusement la zone réparée, puis appliquez plusieurs couches d'enduit de finition pour revêtement, si nécessaire.

### **3. RÉPARATION DES BRÛLURES DE CIGARETTE DANS LE LINOLÉUM**

- a. Avec de la laine d'acier 000, lissez la zone endommagée dans la direction du matériau jusqu'à ce que les marques de brûlures aient disparu.
- b. Nettoyez soigneusement la zone réparée avant d'appliquer plusieurs couches de produit de finition pour revêtement, si nécessaire.

## **B. RÉPARATIONS D'INCRUSTATIONS**

### **1. DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL DE ROTOVINYLE AVEC ENDOS DE FEUTRE ET ENCOLLAGE PLEIN**

- a. Coupez une pièce de revêtement un peu plus grand que la zone endommagée.
- b. Placez la pièce de réparation sur la zone endommagée et fixez-la à l'aide d'un ruban adhésif à double face. Si le matériau comporte un motif, assurez-vous qu'il est aligné correctement.
- c. Effectuez une coupe double à la fois dans la pièce et dans le revêtement endommagé avec un couteau universel et une règle d'ajusteur ou une équerre.
- d. Décollez la pièce du ruban adhésif à double face, puis coupez au centre de la zone endommagée. Retirez la zone endommagée en partant du centre.
- e. Grattez soigneusement tout excédent d'adhésif et d'endos du support.
- f. Appliquez l'adhésif au dos de la pièce de réparation, puis mettez-la en place. Passez un rouleau à main et enlevez tout adhésif sur la surface.
- g. Appliquez des traitements à joints en suivant les recommandations du produit faisant l'objet de la réparation.
- h. Protégez la zone réparée jusqu'à ce que les traitements à joints soient secs.

### **2. DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS À ENDOS DE FEUTRE COLLÉS AU PÉRIMÈTRE**

- a. Placez du ruban à usage industriel ou du ruban-cache autour de la zone endommagée pour éviter que le revêtement ne rétrécisse trop.
- b. Coupez une pièce de revêtement un peu plus grand que la zone endommagée.
- c. Placez la pièce sur la zone endommagée et fixez-la à l'aide d'un ruban à double face. Si le matériau comporte un motif, assurez-vous qu'il est aligné correctement.
- d. Effectuez une coupe double à la fois dans la pièce et dans le revêtement endommagé avec un couteau universel et une règle d'ajusteur ou une équerre.
- e. Enlevez la pièce de réparation et la zone endommagée.
- f. À l'aide d'une petite truelle de type spatule, étalez soigneusement l'adhésif sur environ 13 cm (5 po) sous les bords du plancher existant qui entoure l'incrustation. Les incrustations de moins de 91 x 91 cm (3 x 3 pi) devraient utiliser l'encollage plein. Les incrustations plus grandes peuvent être collées au périmètre à l'aide d'une bande adhésive de 25 cm (10 po) centrée sous les joints.
- g. Positionnez soigneusement la nouvelle pièce, passez le rouleau à main pour la mettre en place puis, enlevez tout adhésif sur la surface.
- h. Appliquez des traitements à joints en suivant les recommandations du produit faisant l'objet de la réparation.
- i. Protégez la zone réparée jusqu'à ce que les traitements à joints soient secs.

### **3. DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL DE ROTOVINYLE EN FIBRE DE VERRE ET ENCOLLAGE PLEIN**

**(Adhésif détachable et permanent pour revêtements de sol S-289 et Adhésif pour revêtements de sol S-288)**

- a. Coupez une pièce de revêtement un peu plus grand que la zone endommagée.
- b. Placez la pièce de réparation sur la zone endommagée et fixez-la à l'aide d'un ruban adhésif à double face. Si le matériau comporte un motif, assurez-vous qu'il est aligné correctement.
- c. Effectuez une coupe double à la fois dans la pièce et dans le revêtement endommagé avec un couteau universel et une règle d'ajusteur ou une équerre.
- d. Décollez la pièce du ruban adhésif à double face, puis coupez au centre de la zone endommagée. Retirez la zone endommagée en partant du centre.
- e. Grattez soigneusement tout excédent d'adhésif (S-288) du support. (Il n'est pas nécessaire de gratter le S-289.)
- f. Appliquez l'adhésif pour joints S-761 autour du périmètre de l'ouverture.
- g. Appliquez l'adhésif au dos de la pièce, puis mettez-la en place. Passez un rouleau à main et enlevez tout adhésif sur la surface.
- h. Protégez la zone réparée jusqu'à ce que les traitements à joints soient secs.

### **4. DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL À ENDOS EN VINYLE ET POSE LIBRE**

- a. Coupez une pièce de revêtement un peu plus grand que la zone endommagée.
- b. Placez la pièce de réparation sur la zone endommagée et fixez-la à l'aide d'un ruban adhésif à double face. Si le matériau comporte un motif, assurez-vous qu'il est aligné correctement.
- c. Effectuez une coupe double à la fois dans la pièce de réparation et dans le revêtement endommagé. Veillez à ne pas couper le support. Tenez le couteau à lame droite à un angle de 90 degrés tout en coupant le joint. Il est important que les angles soient droits pour que la réparation soit peu visible et d'apparence professionnelle.
- d. Enlevez la pièce de réparation et la zone endommagée.
- e. Centrez le ruban adhésif à double face en acrylique sous tous les joints. Veillez à ne pas faire chevaucher le ruban.
- f. Appliquez l'adhésif pour joints S-761 autour du périmètre de l'ouverture.
- g. Placez soigneusement la pièce et passez un rouleau à main sur les joints en exerçant une pression ferme. Enlevez tout adhésif sur la surface.
- h. Protégez la zone réparée jusqu'à ce que les traitements à joints soient secs.

### **5. DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL COMMERCIAUX EN FEUILLES AVEC MOTIFS**

- a. Coupez, à partir d'une retaille de matériau, une pièce identique qui recouvrira la zone endommagée. Utilisez une règle d'ajusteur ou une équerre. Pour cacher le joint, coupez dans la ligne des joints ou là où deux couleurs différentes se rejoignent.
- b. Placez la pièce de réparation sur la zone endommagée et fixez-la à l'aide d'un ruban adhésif à double face. Assurez-vous que le motif est aligné correctement.

- c. Avec la pointe d'un couteau, faites un trait de coupe autour de la pièce qui sera assez profond pour pouvoir reconnaître le tracé de la zone endommagée à enlever.
- d. Décollez la pièce de réparation du ruban adhésif à double face.
- e. En tenant le couteau perpendiculairement, coupez le long des traits de coupe de la pièce endommagée.
- f. Coupez au milieu du revêtement endommagé et décollez-le du support, en prenant soin de ne pas endommager les bords.
- g. Débarrassez le résidu d'adhésif et d'endos du support, et appliquez l'adhésif au dos de la pièce de réparation et mettez-la en place. Passez un rouleau à main sur la pièce et enlevez tout adhésif sur la surface.
- h. Appliquez des traitements à joints en suivant les recommandations du produit faisant l'objet de la réparation.
- i. Protégez la zone réparée jusqu'à ce que les traitements à joints soient secs.

## **6. DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL COMMERCIAUX EN FEUILLES ET LINOLÉUM SANS MOTIF**

- a. Coupez une pièce de réparation en forme de triangle ou de losange; la réparation en sera plus discrète. Tous les bords doivent être découpés à la verticale.
- b. Placez la pièce de réparation sur la zone endommagée, puis posez une équerre contre un de ses côtés.
- c. En tenant la pièce sans faire bouger l'équerre, faites un trait de coupe le long des bords qui ne touchent pas l'équerre. Inclinez légèrement votre couteau de façon à ce que la pointe soit contre la pièce.
- d. Enlevez la pièce sans faire bouger l'équerre et coupez le dernier côté le long de l'équerre. Cette coupe sera faite à une distance de l'équerre égale à la moitié de l'épaisseur de la lame du couteau. L'ouverture dans le sol sera donc légèrement plus petite que la pièce de réparation, ce qui assurera un ajustement serré.
- e. Coupez au milieu du revêtement endommagé et décollez-le du support, en prenant soin de ne pas endommager les bords. Débarrassez le résidu d'adhésif et d'endos du support, et appliquez l'adhésif au dos de la pièce de réparation, et mettez-la en place en le pliant pour localiser les trois points. Insérez la pièce de réparation dans l'ouverture en la comprimant à l'aide d'un rouleau à main et roulez entièrement la surface. Enlevez tout adhésif sur la surface.

### **Finition des revêtements de sol non traités par soudure à chaud :**

- f. Les bavures pouvant apparaître au moment de ces coupes peuvent être retirées avec le dos d'un couteau à linoléum ou poncées à l'aide d'un papier de verre fin pour être ensuite couvertes de quelques couches minces d'enduit de finition pour plancher.
- g. On peut également souder à chaud les bavures autour des incrustations à l'aide de papier aluminium et d'un fer réglé au maximum. Fixez une petite bande de papier aluminium très résistant sur l'incrustation à l'aide de ruban adhésif, côté mat de l'aluminium en contact avec le vinyle. Lissez l'aluminium avec le doigt pour faire apparaître les bavures. En utilisant l'extrémité du fer, faites plusieurs passages rapides sur chaque bavure jusqu'à ce que l'aluminium soit aplati, indiquant ainsi que la bavure a fondu. Refroidissez l'aluminium à l'aide d'un chiffon humide puis retirez-le du plancher. Répétez l'opération si nécessaire. Nous vous suggérons de vous entraîner sur une retaille.

### **Finition des revêtements de sol traités par soudure à chaud :**

- f. Passez les joints à la mortaiseuse à main, selon les recommandations propres au matériau endommagé.
- g. Placez un petit morceau de papier aluminium très résistant au bout de chaque joint (côté brillant vers le haut). Commencez et terminez la soudure à chaud sur le dessus du papier aluminium. Cela empêchera la baguette de soudure d'adhérer au matériau dans les endroits non mortaisés.
- h. Laissez refroidir la baguette de soudure. Quand elle est à température ambiante, amincissez en deux passes.

**Pour terminer les réparations avec l'adhésif pour joints S-761 du linoléum, des revêtements de sol MEDINTECH, MEDINTECH Tandem, ROYAL, SOLID, REJUVENATIONS, POSSIBILITIES Petit Point et Connection CORLON :** Réparez de la même façon que pour les revêtements soudés à chaud; ne mortaisez pas; scellez les bords de la pièce de réparation avec de l'adhésif S-761.

## **C. AUTRES RÉPARATIONS DE DOMMAGES**

### **1. RÉPARATION DES BLANCHIMENTS DUS AUX CONTRAINTES DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL COMMERCIAUX EN FEUILLES**

- a. Lorsque des matériaux de couleur sombre sont fortement pliés ou sont soumis à des contraintes importantes pendant leur installation, des marques de contrainte de couleur plus claire peuvent apparaître. Elles peuvent être enlevées en chauffant la zone marquée avec un pistolet à air chaud ou un sèche-cheveux. N'utilisez pas de chalumeau.
- b. Si les marques de tension sont découvertes avant l'installation, accélérez l'opération en chauffant le revêtement au recto et au verso.
- c. En chauffant le matériau à l'aide d'un pistolet à air chaud, donnez au pistolet un mouvement continu de va-et-vient au-dessus de la zone de contrainte, à une distance du matériau de 15 à 20 cm (6 à 8 po) environ. Faites attention de ne jamais concentrer la chaleur sur un seul endroit plus d'un instant.

### **2. PETITES DÉCHIRURES OU CASSURES DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS EN FEUILLES**

- a. Nettoyez le matériau déchiré à l'aide d'une petite brosse, comme une brosse à dents, et d'un détergent doux. Rincez et séchez soigneusement.
- b. Utilisez la pointe d'un couteau pour niveler les surfaces des deux côtés de la déchirure.
- c. Appliquez des traitements à joints en suivant les recommandations du produit faisant l'objet de la réparation.
- d. Protégez la zone réparée jusqu'à ce que les traitements à joints soient secs.

### **3. RÉPARATION DES JOINTS ENDUITS DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS EN FEUILLES**

- a. Si de la saleté se loge dans un enduit à joints **humide** dans la minute suivant son application ou si des gouttes d'enduit tombent sur le revêtement à d'autres endroits que sur le joint, vous pouvez les essuyer immédiatement avec un chiffon blanc propre imbibé d'essence à briquet (naphta).
- b. Si de la saleté se loge dans un enduit à joints partiellement séché ou si elle n'est pas immédiatement détectée, attendez que l'enduit ait séché. Protégez le revêtement en plaçant du ruban-cache de chaque côté du joint enduit aussi

près du joint que possible. Ensuite, en utilisant un papier de verre fin, enlevez avec précaution les portions sales de l'enduit à joints et appliquez à nouveau de l'enduit S-570 aux endroits touchés visés avec un applicateur en bouteille ou un coton-tige.

- c. Il n'est pas possible d'enlever l'enduit à joint S-570 de la surface une fois qu'il a commencé à prendre – habituellement dans les minutes qui suivent l'application. Pour cette raison, il faut faire attention lors de l'utilisation de ce produit. Si l'on renverse de l'enduit à joint S-570 sur le plancher, mais qu'on ne le détecte que plus tard, il n'est plus possible de corriger la situation. La trace deviendra généralement moins visible avec le temps. N'essayez PAS de l'enlever. Cela ternira la finition et peut endommager la surface du revêtement.

#### **4. RÉPARATION DES PLANCHES LUXE PLANK/LYNX**

Suite à l'installation, si une planche devient endommagée au point qu'elle doive être remplacée, utilisez les procédures suivantes :

- a. Utilisez un couteau universel (couteau rasoir) tranchant pour faire un trait de coupe au travers des joints sur les quatre côtés de la planche endommagée. Coupez complètement au travers de l'endos à pellicule de vinyle rigide de la planche.
- b. Retirez la planche endommagée.
- c. Retirez la pellicule de chevauchement exposée, en forme de L, au dessous de la planche de remplacement. Coupez-la soigneusement le long du bord de la planche.
- d. Retournez la planche de remplacement et utilisez la pellicule coupée (de l'étape C ci-haut) pour remplir les endroits au dos de la planche qui n'ont pas de pellicule. Ceci crée une épaisseur uniforme le long des quatre bords de la planche.
- e. Coupez les bandes de transition Luxe Plank à la longueur appropriée pour qu'elles puissent être insérées sous les planches adjacentes sur les quatre côtés de l'ouverture où la planche endommagée a été enlevée. Retirez l'endos papier de la bande de transition LUXE PLANK et insérez-la, le côté adhésif vers le haut, environ 2,5 cm (1 po) sous les planches environnantes. Ne faites pas chevaucher les bandes de transition LUXE PLANK se trouvant autour de l'ouverture.
- f. Insérez la planche de remplacement dans l'ouverture et collez à l'adhésif des bandes de transition. Cette méthode assurera que les planches sont collées entre elles, et non au plancher brut, conformément à cette installation flottante.

#### **5. RÉPARATION DES ONDULATIONS DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL À ENDOS EN VINYLE ET POSE LIBRE**

Les ondulations lors d'installations libres peuvent être causées par des matériaux posés de façon trop serrée, qui ont pu prendre une forme distordue ou au mouvement du plancher brut. Il ne faut jamais installer des rouleaux déformés ne devraient jamais être installés.

- a. Vérifiez le périmètre et assurez-vous que le revêtement de sol n'est coincé nulle part. Si le revêtement de sol est serré dans quelques endroits, repliez-le et taillez l'excédent pour laisser un espace de dilatation approprié.
- b. Les petites ondulations peuvent être chauffées avec un sèche-cheveux avant de les recouvrir d'un poids jusqu'à qu'elles atteignent la température ambiante.

#### **6. RÉPARATION DES CARREAUX ALTERNA**

Suite à l'installation, si un carreau devient endommagé au point qu'il doive être remplacé, utilisez les procédures suivantes :

- a. Utilisez un couteau universel (couteau rasoir) tranchant pour faire deux coupes diagonales au travers du carreau.
- b. En utilisant un pistolet à air chaud au centre du carreau, commencez à le retirer à l'aide d'un grattoir ou d'un couteau à mastic. Continuez à utiliser le pistolet à air chaud jusqu'à ce que le carreau endommagé soit enlevé.
- c. Une fois le carreau retiré, utilisez le couteau à mastic pour retirer tout le coulis l'entourant.
- d. Nettoyez la zone en profondeur avant d'effectuer la préparation pour le nouveau carreau.
- e. Appliquez l'adhésif de revêtement de sol S-288 à l'aide d'un pinceau dans la zone endommagée et laissez sécher jusqu'à ce que l'adhésif soit collant, mais n'adhère pas aux doigts.
- f. Utilisez des croisillons sur trois côtés de la zone réparée et placez le nouveau carreau dans la zone de réparation. Retirez les croisillons puis passez le rouleau à main pour mettre le carreau en place.
- g. Faites les joints puis nettoyez le nouveau carreau à l'aide d'une éponge en cellulose.